

HK623020XB

Manual de
instrucciones

Placa vitrocerámica

Gracias por elegir uno de nuestros productos de alta calidad.

Si quiere asegurarse de que el electrodoméstico funcione de forma óptima y continua, lea el manual de instrucciones atentamente. Las instrucciones que contiene le permitirán realizar todos los procesos con la máxima perfección y eficacia. Es aconsejable que guarde este manual en un lugar seguro para que pueda consultarlo siempre que lo necesite. Y no olvide entregárselo al futuro propietario del electrodoméstico.

Esperamos que disfrute de su nuevo electrodoméstico.

Índice de materias

Información sobre seguridad	2	Dispositivo de seguridad para niños	7
Instrucciones de instalación	4	Consejos útiles	8
Descripción del aparato	6	Mantenimiento y limpieza	9
Funcionamiento del aparato	7	Qué hacer si...	10
Encendido y apagado	7	Aspectos medioambientales	10
Desconexión automática	7	Material de embalaje	11
El nivel de cocción	7		
Encendido y apagado del anillo externo	7		

Salvo modificaciones



Información sobre seguridad



Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez lea atentamente este manual. Conserve siempre estas instrucciones con el aparato, aunque lo cambie de lugar o lo venda. Los usuarios deben conocer a la perfección el funcionamiento y las características de seguridad del aparato.

Seguridad general



ADVERTENCIA

Las personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, no deben usar el aparato. Sólo podrán usarlo bajo la supervisión o instrucción de la persona responsable de su seguridad.

Seguridad para los niños

- Este aparato sólo lo pueden usar adultos. Es necesario supervisar a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- Mantenga todo el embalaje alejado de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Mantenga los niños alejados del aparato cuando esté encendido.

**ADVERTENCIA**

Inicie el bloqueo contra la manipulación por niños para evitar que niños pequeños y animales activen accidentalmente el aparato.

Seguridad durante el funcionamiento

- Retire todo el embalaje, las etiquetas adhesivas y las láminas del aparato antes de usarlo por primera vez.
- Ajuste las zonas de cocción en "off" después de cada uso.
- ¡Peligro de quemaduras! No coloque cubiertos o tapaderas de cacerolas en la encimera, ya que se pueden calentar.

**ADVERTENCIA**

¡Peligro de incendio! Las grasas y los aceites sobrecalentados se encienden con facilidad.

Funcionamiento correcto

- Controle siempre el aparato durante el funcionamiento.
- Use sólo el aparato para tareas de cocción domésticas.
- No use el aparato como superficie de trabajo ni para depositar objetos.
- No ponga ni mantenga líquidos y materiales muy inflamables, ni objetos que puedan fundirse (de plástico o aluminio) encima o cerca del aparato.
- Tenga cuidado al conectar el aparato a cajas de enchufe cercanas. No deje que las conexiones eléctricas toquen el aparato o recipientes calientes. No deje que las conexiones eléctricas se enreden.

Prevención de daños en el aparato

- Si los objetos o recipientes caen sobre la vitrocerámica, se puede dañar la superficie.
- Los recipientes de hierro fundido, aluminio fundido o con las bases dañadas pueden arañar la vitrocerámica si los mueve por la superficie.
- No deje cocer los recipientes hasta que se evapore todo el agua para evitar daños en los recipientes y la vitrocerámica.
- No utilice las zonas de cocción si no coloca ningún recipiente o si éstos están vacíos.
- No cubra ninguna parte del aparato con papel de aluminio.

**ADVERTENCIA**

Si la superficie llegara a agrietarse, desenchufe el aparato de la corriente para evitar posibles choques eléctricos.

Instrucciones de instalación



Antes de la instalación, apunte estos datos de la placa de características:

- Denominación del modelo (Modelo).....
- Número del producto (Nº prod.)
- Número de serie (nº ser.)

Encontrará la placa de características del aparato en la parte inferior de la envoltura.

Modell HK623020XB		Prod.Nr. 949 593 323 00	
Typ 58 HAD 20 AO	220-240 V	50-60-Hz	
Made in Germany	Ser.Nr.	5,7 kW	
AEG-ELECTROLUX			

Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA

¡Debe leerlas!

Compruebe que el aparato no haya sufrido daños durante el transporte. No conecte el aparato si está dañado. Si es necesario, hable con el proveedor.

Sólo un técnico de servicio autorizado puede instalar, conectar o reparar este aparato. Use sólo repuestos originales.

Use sólo los aparatos empotrables después de montar el aparato en unidades empotrables adecuadas y superficies de trabajo que cumplan las normas.

No cambie las especificaciones ni modifique este producto. Podría sufrir lesiones personales o dañar el aparato.

Siga estrictamente las leyes, ordenanzas, directivas y normas en vigor en el país en que use el aparato (regulaciones de seguridad, regulaciones de reciclaje, normas de seguridad electrotécnicas, etc.).

Mantenga las distancias mínimas a otros aparatos y unidades.

Instale protecciones contra el contacto; por ejemplo, instale los cajones únicamente con una base protectora justo debajo del aparato.

Proteja las superficies cortadas de la encimera contra la humedad con un sellante adecuado.

Selle el aparato en la encimera con un sellante adecuado sin dejar espacio.

Proteja la parte inferior del aparato del vapor y la humedad, como los que genera, por ejemplo, un lavavajillas o un horno.

No instale el aparato junto a una puerta o debajo de una ventana. De lo contrario, la apertura brusca de puertas y ventanas puede desplazar recipientes calientes de la zona de cocción.



ADVERTENCIA

Peligro de daños por la corriente eléctrica. Siga atentamente las instrucciones para las conexiones eléctricas.

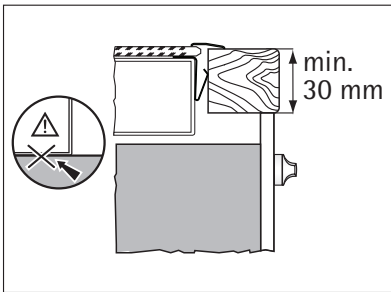
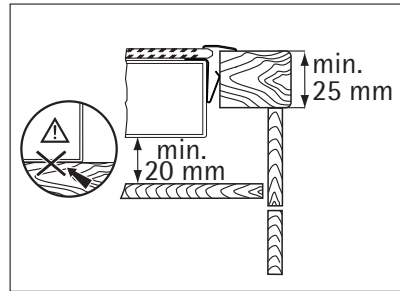
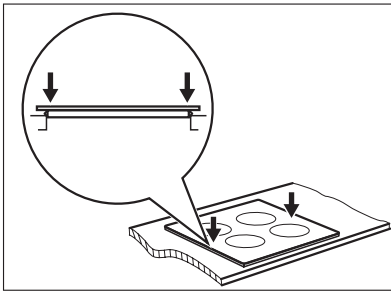
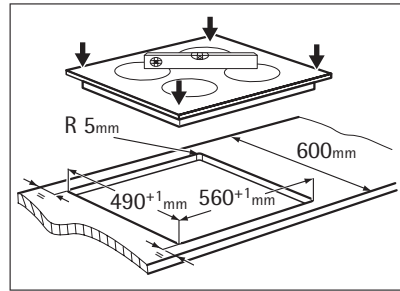
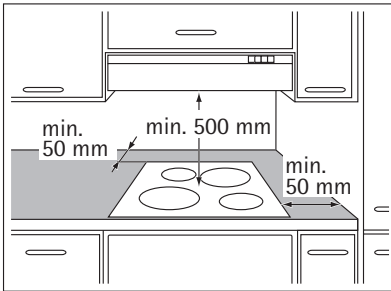
- La clemata de conexión a la red está bajo tensión.
- Desconecte la clemata de conexión de la red eléctrica.
- Asegure la protección contra el contacto mediante una instalación correcta.
- Unas conexiones de enchufe flojas e inadecuadas pueden sobrecalentar la clemata.
- Un electricista homologado debe instalar correctamente las conexiones de los bornes.
- Establezca la descarga de tracción del cable.

- En el caso de que se produzca una conexión de una fase o de dos fases, use el cable de alimentación que corresponda del tipo H05BB-F T_{máx} 90 °C (o superior).
- Sustituya el cable de alimentación dañado por un cable especial (tipo H05BB-F T_{máx} 90°C; o superior). Hable con su centro de servicio postventa local.

El aparato debe tener una instalación eléctrica que le deje desconectar el aparato de la red en todos los polos con una anchura de apertura de contacto de como mínimo 3 mm.

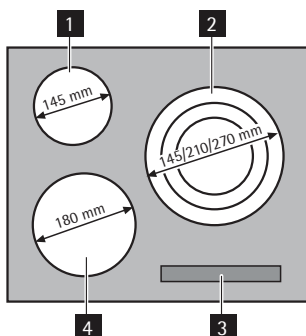
Usted debe tener dispositivos de aislamiento adecuados: dispositivos de desconexión automática, fusibles (fusibles tipo tornillo retirados del soporte), disyuntores de fugas y contactores.

Montaje



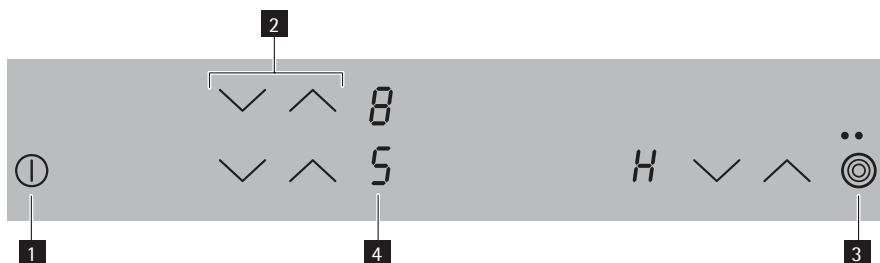
Descripción del aparato

Disposición de la encimera



- 1** Zona de cocción sencilla a 1.200 W
- 2** Zona de cocción de tres circuitos a 1.050/1.950/2.700 W
- 3** Panel de mandos
- 4** Zona de cocción sencilla a 1.800 W

Disposición del panel de mandos



Use los sensores para hacer funcionar el aparato.

	Sensor	Función
1	①	Conecta y desconecta la encimera
2	∇ / ▲	Aumenta o reduce los niveles de cocción
3	◎ con indicadores	Conecta y desconecta los circuitos exteriores
4	Indicador del nivel de cocción	Muestra el nivel de cocción o las funciones que están encendidas

Indicadores del nivel de cocción

Visor digital	Descripción
0	La zona de cocción está apagada
1 - 9	La zona de cocción está en funcionamiento
E	Hay un fallo de funcionamiento
H	La zona de cocción sigue estando caliente (calor residual)

Visor digital	Descripción
	El bloqueo contra la manipulación por niños está encendido
	El dispositivo de desconexión automática está activo

Indicador de calor residual



ADVERTENCIA

¡Peligro de quemaduras por el calor residual!

Funcionamiento del aparato

Encendido y apagado

Toque durante 1 segundo para conectar y desconectar el aparato.

Desconexión automática

Esta función desconecta la encimera automáticamente si:

- todas las zonas de cocción están apagadas .
- usted no ajusta el nivel de cocción después de conectar la encimera.
- el sensor ha estado cubierto por un objeto (recipiente, paño, etc.) durante más de 10 segundos. Retire el objeto o limpie el panel de mandos.
- usted no detiene una zona de cocción ni cambia el nivel de cocción al cabo de un tiempo. Consulte la tabla. se enciende.

Tiempos de desconexión automática

Nivel de calor	-	-		-
Se desconecta después de	6 horas	5 horas	4 horas	1,5 horas

El nivel de cocción

Toque para aumentar el nivel de cocción. Toque para reducir el nivel de cocción. El indicador muestra el nivel de cocción. Toque simultáneamente y para desconectar.

Encendido y apagado del anillo externo

Es posible adaptar la superficie de calor efectiva al tamaño del recipiente.

Para encender el anillo externo, toque el sensor . Se enciende el indicador.

Para apagar el anillo externo, vuelva a tocar el sensor . Se apaga el indicador.

Dispositivo de seguridad para niños

Esta función impide el funcionamiento accidental de la encimera.

Inicio del bloqueo contra la manipulación por niños

- Conecte la encimera con . **No ajuste los niveles de cocción.**
- Toque simultáneamente de las dos zonas de cocción delanteras durante 4 segundos. El símbolo se enciende. Desconecte el aparato.

Desconexión del seguro contra la manipulación por niños

- Inicie la encimera con . **No ajuste los niveles de cocción.**

- Toque simultáneamente  de las dos zonas de cocción delanteras durante 4 segundos. El símbolo  se enciende. Desconecte el aparato.

Supresión temporal del bloqueo contra la manipulación por niños para un proceso de cocción

- Inicie la encimera con . El símbolo  se enciende.
- Toque simultáneamente  de las dos zonas de cocción delanteras durante 4 segundos. El símbolo  se enciende. **Ajuste el nivel de cocción en menos de 10 segundos.** Ahora puede usar la encimera. Cuando detenga la encimera con , el bloqueo contra la manipulación por niños funcionará de nuevo.

Consejos útiles

Recipientes



- La base de los recipientes debe ser lo más gruesa y plana posible.
- Los recipientes de acero esmaltado y con bases de aluminio o cobre pueden causar decoloraciones en la superficie de la vitrocerámica.

Ahorro de energía



- Si es posible, cocine siempre con los recipientes tapados.
- Coloque el recipiente antes de iniciar la zona de cocción.
- Desconecte las zonas de cocción antes de finalizar el tiempo de cocción para usar el calor residual.
- La base de las cacerolas y las zonas de cocción deben tener el mismo tamaño.

Ejemplos de aplicaciones de cocción

Los datos de la tabla siguiente son valores orientativos.

Nivel de cocción	Uso para:	Tiempo	Consejos
1	Mantener calientes los alimentos cocinados	Según sea necesario	Tapar
1-2	Salsa holandesa, fundir: mantequilla, chocolate, gelatina	5-25 min.	Mezclar de vez en cuando
1-2	Cuajar: tortilla francesa, flan	10-40 min.	Cocinar con tapa
2-3	Hinchar arroz o platos con leche, calentar platos preparados	25-50 min.	Añadir al menos doble cantidad de líquido que de arroz, remover los platos con leche durante la cocción
3-4	Rehogar verduras, pescado, carne	20-45 min.	Añadir unas pocas cucharadas de líquido

Nivel de cocción	Uso para:	Tiempo	Consejos
4-5	Patatas al vapor	20-60 min.	Use máx. ¼ de litro de agua para 750 g de patatas
4-5	Cocinar grandes cantidades de alimentos, estofados y sopas	60-150 min.	Hasta 3 litros de líquido además de los ingredientes
6-7	Freír ligeramente: escalope, ternera cordón bleu, chuletas, hamburguesas, salchichas, hígado, harina tostada, huevos, tortitas, donuts	Según sea necesario	Dar la vuelta entre medias
7-8	Freír a temperatura fuerte, bolas de patata, filetes de lomo, bistecs	5-15 min.	Dar la vuelta entre medias
9	Hervir grandes cantidades de agua, cocer pasta, dorar carne (gulash, asado), freír patatas		

Indicación sobre la acrilamida



Según los últimos conocimientos científicos, si se tuestan alimentos (sobre todo los que contienen almidón), la acrilamida puede representar un peligro para la salud. Por tanto, recomendamos cocinar a bajas temperaturas y no tostar excesivamente los alimentos.

Mantenimiento y limpieza

Limpie el aparato después de cada uso.
Use siempre recipientes con la base limpia.



ADVERTENCIA

Los productos de limpieza corrosivos y abrasivos dañan al aparato.
Por razones de seguridad, **no** limpie el aparato con limpiadores de chorro de vapor o de alta presión.



Los rasguños o las manchas oscuras de la vitrocerámica no afectan al funcionamiento del aparato.

Eliminar la suciedad:

- **Retire inmediatamente:** plástico derretido, películas de plástico y alimentos que contengan azúcar. Use un rascador especial para vitrocerámica. Ponga el rascador en la superficie de la vitrocerámica en ángulo agudo y deslice la cuchilla por la superficie.
- **Detenga el aparato y deje que se enfríe** antes de limpiar: bordes de cal y agua, salpicaduras de grasa y decoloraciones metálicas brillantes. Use un limpiador especial de vitrocerámica o acero inoxidable.
- Limpie el aparato con un paño húmedo y un poco de detergente.
- Por último, **seque el aparato con un paño limpio.**

Qué hacer si...

Problema	Causa y soluciones posibles
El aparato no se pone en marcha o no funciona.	- Se han tocado 2 o más sensores a la vez. Toque sólo un sensor. - Hay agua o manchas de grasa sobre el panel de mandos. Limpie el panel de mandos - El dispositivo de seguridad para niños está activado . De- tenga la función. Consulte la sección "Dispositivo de seguridad para niños". - Reinicie el aparato y ajuste el nivel de calor en 10 segundos.
El indicador de calor residual no se enciende.	La zona de cocción no está caliente porque ha funcionado poco tiempo. Si la zona de cocción debería estar caliente, llame al Centro de servicio técnico.
No es posible activar el anillo externo.	Active primero el anillo interno.
El aparato se detiene.	Se ha cubierto el sensor  . Descubra el sensor.
Se enciende el símbolo  .	La desconexión automática está en marcha. Desconecte el aparato y vuelva a conectarlo. La protección contra sobrecalentamiento de la zona de cocción está activada. Desconecte la zona de cocción y vuelva a conectarla.
Se enciende el símbolo  seguido de un número.	Hay un fallo de funcionamiento. Desconecte el aparato de la toma de corriente durante un tiempo. Desconecte el interruptor del sistema eléctrico doméstico. Vuelva a conectarlo de nuevo. Si el símbolo  se vuelve a encender, llame al Centro de servicio técnico.

Si ha intentando las soluciones anteriores y no puede solucionar el problema, hable con su distribuidor, el departamento de atención al cliente o servicio técnico. Dé los datos de la placa de características, el código de tres dígitos y letras de la vitrocerámica (está en la esquina de la encimera) y el mensaje de error que se enciende.

Si usted ha hecho funcionar el aparato incorrectamente, se facturará el trabajo de mantenimiento de un técnico del servicio postventa o distribuidor incluso durante el periodo de garantía. Las instrucciones sobre el servicio postventa y las condiciones de la garantía están en el folleto de garantía.

Aspectos medioambientales

El símbolo  que aparece en el aparato o en su embalaje, indica que este producto no se puede tratar como un residuo normal del hogar. Se deberá entregar, sin coste para el poseedor, bien al distribuidor, en el acto de la compra de un nuevo producto similar al que se deshecha, bien a un punto municipal de recolección selectiva de equipos eléctricos y electrónicos para su reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se gestionara de forma adecuada. Para

obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su Municipio, ó con la tienda donde lo compró.

Material de embalaje



Los materiales de embalaje son ecológicos y totalmente reciclables. Los componentes de plástico se identifican con marcados: >PE<,>PS<, etc. Deseche los materiales de embalaje como residuos domésticos en el contenedor correspondiente de su municipio.

www.electrolux.com



Para comprar accesorios, consumibles y recambios en nuestra tienda online, por favor visite nuestro site: www.aeg-electrolux.es